

# *Editorial*



a investigación, según lo estipulado por la Ley Universitaria 23733 y lo contemplado en el Estatuto Social de la Universidad de San Martín de Porres, constituye uno de sus fines esenciales.

Este es el pensamiento que ha regido mi vida académica y que ha sido imbuida a los integrantes de la Asociación de Docentes de la Universidad de San Martín de Porres; así, nuestros asociados constituyen la élite intelectual de nuestra casa de estudios. Ello supone que los mismos tienen la responsabilidad de investigar y contribuir, de este modo, al desarrollo de las ciencias y humanidades.

Empero, conocimiento que no se difunde se diluye, se agota en sí mismo. Es así que resulta imprescindible que ese saber se trasmita, se haga público. CULTURA, nuestra revista, es el medio idóneo para lograr dicho cometido.

Bajo esta premisa, CULTURA ha logrado ser incluida, el año en curso, en Repebis (Red Peruana de Bibliotecas en Salud) y en Latindex (Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal), ambos catálogos de publicaciones que permiten que los articulistas hagan conocer su aporte al saber incluso más allá de nuestras fronteras.

Nuestras páginas esperan vuestra contribución.

Johan Leuridan Huys

Presidente de la Asociación de Docentes de la  
Universidad de San Martín de Porres.

Surquillo, Diciembre 2009

# *Editorial*

7

The investigation, according to that specified by the University Law 23733 and that contemplated in the Social Statute of San Martin de Porres University, constitutes one of their essential goals.

This is the thought that has governed my academic life and that has been imbued the members of the Educational Association of San Martin de Porres University; this way, our associates constitute the intellectual elite of our house of studies. It supposes that the same ones have the responsibility to investigate and to contribute, this way, to the development of the sciences and humanities.

But, knowledge that doesn't spread dilutes, it is drained in itself. It is so that it is indispensable that this knowledge is transmitted, become public. CULTURE, our magazine, is the suitable means to achieve this goal.

Under this premise, CULTURE has achieved to be included, the year in course, in Repebis (Peruvian Net of Libraries in Health) and in Latindex (Regional System of on-line Information for Scientific Magazines of Latin America, the Caribbean, Spain and Portugal), both catalogs of publications that allow the journalists to make even know its contribution to the knowledge beyond our frontiers.

Our pages wait your contribution.

Johan Leuridan Huys

President of the Educational Association of  
San Martin de Porres University

Surquillo, December 2009